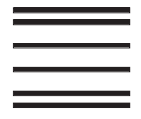
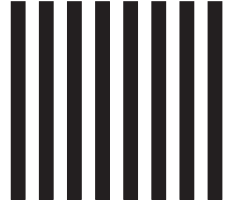




NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 11564 LOS ANGELES CA 90051

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

ATTN: CARE PROGRAM ML GT19A1
SOCALGAS
PO BOX 515005
LOS ANGELES CA 90099-5404



APPLY FOR A 20% DISCOUNT
APLIQUE PARA UN DESCUENTO DEL 20%



DID YOU KNOW...

CALIFORNIA ALTERNATE RATES FOR ENERGY (CARE)



- » You can apply for CARE online and get approved instantly
- » Visit socialgas.com/care for details

Dear Customer

Through the California Alternate Rates for Energy (CARE) program, SoCalGas® offers eligible customers a 20 percent discount on their monthly natural gas bill. The discount will be applied to the monthly natural gas bill following the date that the application is approved by SoCalGas.

Please complete the enclosed application and return, or visit socialgas.com/care to apply online.

Estimado(a) Cliente

A través del programa Tarifas Alternas Para Energía de California (CARE), SoCalGas® ofrece un 20 por ciento de descuento en la factura mensual de gas natural a los clientes que reúnan los requisitos. El descuento será aplicado en la factura mensual de gas natural, siguiente a la fecha en que su aplicación es aprobada por SoCalGas.

Llene el formulario de solicitud y envíenoslo, o visite socialgas.com/careparami para presentar su solicitud.

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR

<p>HELP FOR YOUR HOME</p> <p>ENERGY SAVINGS ASSISTANCE PROGRAM Offers no-cost, energy-saving home improvements socialgas.com/improvements 1-800-331-7593</p>	<p>AYUDA PARA EL HOGAR</p> <p>ENERGY SAVINGS ASSISTANCE PROGRAM Ofrece mejoras para el hogar sin costo que ahorran energía socialgas.com/mejoras 1-800-331-7593</p>
<p>HELP FOR MEDICAL NEEDS</p> <p>MEDICAL BASELINE ALLOWANCE Get additional natural gas at the lowest baseline rate if you have a serious health condition socialgas.com/medical 1-866-431-3517</p>	<p>AYUDA CON NECESIDADES MÉDICAS</p> <p>ASIGNACIÓN MÉDICA INICIAL Reciba gas natural adicional, a la tarifa inicial más baja si tiene una condición médica seria socialgas.com/medical 1-866-431-3517</p>
<p>HELP WITH YOUR PHONE</p> <p>CALIFORNIA LIFELINE Discounted telephone services for eligible customers For more information, contact your telephone service provider</p>	<p>AYUDA CON LA TELÉFONO</p> <p>CALIFORNIA LIFELINE Ofrece servicio telefónico a precios de descuento para los clientes Para más información, llame al proveedor de servicio telefónico de su localidad</p>
<p>HELP WITH YOUR BILL</p> <p>LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE Bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services 1-866-675-6623</p>	<p>AYUDA CON LA FACTURA</p> <p>ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA HOGARES DE BAJOS INGRESOS Asistencia de pago de facturas, asistencia de facturas de emergencia y servicios de climatización 1-866-675-6623</p>

For information on CARE, call SoCalGas at 1-800-427-2200

Para información en Español: 1-800-342-4545

欲知詳情・請洽 免費國語專線: 1-800-427-1429

欲知詳情・請洽 免費粵語專線: 1-800-427-1420

더 자세한 안내를 받으시려면 다음 한국어 전화로 문의해 주십시오:
1-800-427-0471

Để biết thêm chi tiết bằng tiếng Việt, xin gọi:
1-800-427-0478

© 2019 Southern California Gas Company. These programs are funded by California utility customers and administered by Southern California Gas Company under the auspices of the California Public Utilities Commission. Trademarks are property of their respective owners. All rights reserved. N19E0128A 0919 21-1911

